



EUROPEAN PARLIAMENT

2009 - 2014

---

*Committee on Employment and Social Affairs*

---

**2010/0242(COD)**

15.2.2011

## **AMENDMENTS 25 - 159**

**Draft report**  
**Martin Kastler**  
(PE454.625v01-00)

on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council  
on the European Year for Active Ageing (2012)

Proposal for a decision  
(COM(2010)0462 – C7-0253/2010 – 2010/0242(COD))

AM\_Com\_LegReport

**Amendment 25**  
**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**  
**Title**

*Text proposed by the Commission*

Proposal for a DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the European Year for Active Ageing (2012) (text with EEA relevance)

*Amendment*

Proposal for a DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the European Year for Active Ageing **and Intergenerational Solidarity** (2012) (text with EEA relevance)

Or. en

**Amendment 26**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) Pursuant to Article 25 of the Charter of Fundamental Rights, the Union recognises and respects the rights of **the elderly** to lead a life of dignity and independence and to participate in social and cultural life.

*Amendment*

(3) Pursuant to Article 25 of the Charter of Fundamental Rights, the Union recognises and respects the rights of **older people** to **have access to appropriate health and social support**, lead a life of dignity and independence and to participate in social and cultural life.

Or. en

**Amendment 27**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**(3a) Ageing is undoubtedly a challenge for the whole of society and for all**

*generations in Europe, but it is also a matter of intergenerational solidarity and above all the role of the family.*

Or. cs

**Amendment 28**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Recital 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) Pursuant to Article 34 of the Charter of Fundamental Rights, the Union recognises and respects the entitlement to social security benefits and social services providing protection.*

Or. en

**Amendment 29**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Recital 3 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3b) Pursuant to Article 35 of the Charter of Fundamental Rights, the Union recognises the right for everyone to a high level of health protection.*

Or. en

**Amendment 30**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting **healthy and** active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.  
***Flexibility in labour relations – especially so-called atypical contracts – must be promoted so as to ensure that everyone will be able to work in accordance with their circumstances.***

Or. cs

**Amendment 31**

**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**

**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the ***baby boom cohorts***, who are, on the whole, healthier and better educated than ***any such cohort before them***, have good opportunities for employment and active participation in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the ***rapidly-growing population currently in their late 50s and above***, who are, on the whole, healthier and better educated than ***previous generations***, have good opportunities for employment and active participation in society ***and family life***.

Or. en

**Amendment 32**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models, ***especially in times of economic slowdown and increased budgetary constraints***. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

Or. en

*Justification*

*In times of economic recession, it is much more a necessity to address the issue of demographic change and to meet the forthcoming needs of an ageing society in a sustainable and adequate way.*

**Amendment 33**  
**Jelko Kacin, Vincenzo Iovine, Marian Harkin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in

promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in *society*.

promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment **and** active participation in *family, social and community life, such as volunteering, lifelong learning, cultural expression and sports*.

Or. en

**Amendment 34**  
**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. *A key* response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. **One** response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society. **Another response is to promote solidarity between generations.**

Or. en

**Amendment 35**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the baby boom cohorts, who are, on the whole, healthier and better educated than any such cohort before them, have good opportunities for employment and active participation in society. ***Active ageing accordingly requires the adoption of a multidimensional approach and a commitment to measures applicable on a lifelong basis rather than to a specific age group.***

Or. el

**Amendment 36**  
**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**  
**Recital 4**

*Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the ***baby boom cohorts***, who are, on the whole, healthier and better educated than ***any such cohort before them***, have good opportunities for employment and ***active participation*** in society.

*Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting ***the creation of a sustainable culture of lifelong*** active ageing and thus ensuring that the ***rapidly-growing population currently in their late 50s and above***, who are, on the whole, healthier and better educated than ***previous generations***, have good opportunities for employment and ***who participate actively*** in society ***and family life***.

Or. en

## Amendment 37

Ádám Kósa

### Proposal for a decision

#### Recital 4

##### *Text proposed by the Commission*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting active ageing and thus ensuring that the ***baby boom cohorts***, who are, on the whole, healthier and better educated than any such ***cohort*** before them, have good opportunities for employment and active participation in society.

##### *Amendment*

(4) Successive European Councils have recognised the need to tackle the effect of ageing populations on European social models. A key response to this rapid change in the age structure consists in promoting ***the creation of a sustainable as well as environmentally barrier-free culture of lifelong*** active ageing and thus ensuring that the ***rapidly-growing population currently in their late 50s and above***, who are, on the whole, healthier and better educated than any such ***age group*** before them, have good opportunities for employment and active participation in ***family life and*** society.

Or. en

## Amendment 38

Joanna Katarzyna Skrzydlewska

### Proposal for a decision

#### Recital 5

##### *Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

##### *Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***by ensuring universal and equal access to healthcare***. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

**Amendment 39**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. ***A crucial factor in this is access to health and social services.*** Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

**Amendment 40**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***for all.*** Healthy ageing ***is the process of optimising opportunities for physical, social and mental well-being to enable older people to take an active part in society without discrimination and to enjoy an independent life of good quality*** Healthy ageing can also help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and

social care systems.

Or. en

**Amendment 41**  
**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.  
***In this context, reaching the pension age should be accompanied with a project aimed at allowing the ageing person to keep his/her skills active, by continuing to work or by carrying out voluntary activities, including those within the ambit of work***

Or. en

**Amendment 42**  
**Jelko Kacin, Vincenzo Iovine, Marian Harkin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***and to sensitise the awareness of European citizens to problems connected with an ageing population***. Healthy ageing can

their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer ***and to participate in socially beneficial activities such as volunteering***, improve their individual quality of life and curb the strains on health, ***pension*** and social care systems ***and to live a decent life in old age***.

Or. en

**Amendment 43**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems. ***The comprehensive integration of older people in society is vital in order to avoid any form of segregation which might lead the elderly to consider themselves or be perceived as second-class citizens.***

Or. el

**Amendment 44**  
**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people

in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***for all and, in particular, for older persons, supporting their vitality and dignity.*** Healthy ageing ***is the process of optimising opportunities for physical, social and mental health to enable older people to take an active part in society without discrimination and to enjoy an independent life of good quality .*** Healthy ageing can ***also*** help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

Or. en

**Amendment 45**  
**Ádám Kósa**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***for all and, in particular, for older persons, supporting their vitality and dignity.*** Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life ***by a higher level of services and a barrier-free environment*** and curb the strains on health and social care systems.

Or. en

**Amendment 46**  
**Marisa Matias, Ilda Figueiredo**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.  
***Older people with chronic conditions who are otherwise well should be treated without prejudice or discrimination.***

Or. en

**Amendment 47**  
**Martin Kastler**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing ***for all and, in particular, for older persons, supporting their vitality and dignity.*** Healthy ageing ***is the process of optimising opportunities for physical, social and mental health to enable older people to take an active part in society without discrimination and to enjoy an independent life of good quality.*** Healthy ageing can ***also*** help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

**Amendment 48**  
**Elisabeth Morin-Chartier, Alojz Peterle**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5**

*Text proposed by the Commission*

(5) The growing proportion of older people in Europe makes it more important than ever to promote healthy ageing. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Amendment*

(5) The growing proportion of older people in Europe ***and the consequent increase in chronic conditions*** makes it more important than ever to promote healthy ageing ***and develop initiatives to counter health risks associated with the ageing process, such as malnutrition***. Healthy ageing can help raise labour market participation of older people, enable them to be active in society for longer, improve their individual quality of life and curb the strains on health and social care systems.

*Justification*

*Many of the diseases suffered by older persons are the result of dietary factors, some of which have been operating since infancy. These factors are often compounded by changes that naturally occur with the ageing process. The health-related costs of people suffering from malnutrition are estimated at €120 billion per year in the EU.*

**Amendment 49**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(5a) Further measures must be taken to combat the information isolation of the ageing generation. Access to and use of***

*the new technologies is a basic condition for active ageing and social inclusion.*

Or. cs

**Amendment 50**  
**Vincenzo Iovine, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(5a) Active ageing has taken on strategic importance since the impact of the economic crisis, which has led to a mass increase in unemployment, the dismissal of the oldest workers and a growing precariousness of employment, presents a further challenge to meeting the objectives of the Europe 2020 Strategy involving older persons, such as social inclusion and reducing the numbers of people at risk of poverty.*

Or. it

**Amendment 51**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(5a) Healthy ageing should be a process of enabling people to take control over and to improve their health, through equitable access to quality healthcare and long-term care. Healthy ageing may be attained through engaging in appropriate physical activity, eating healthily and taking correct medication in older age, as well as eliminating elder abuse, including*

***physical, sexual, psychological and financial abuse and neglect.***

Or. en

*Justification*

*In order to promote active ageing, health systems should focus on health promotion and disease prevention, as well as the elimination of abuse, from which elder people often suffer and which constitutes a violation of human rights.*

**Amendment 52**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Recital 5 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(5a) The promotion and planning of an active ageing strategy must, in view of problems such as the severe economic and social crisis affecting many countries of Europe, take account of vulnerable sections of society and the workforce so as to avoid any fragmentation of the employment market and any increase in poverty levels.***

Or. el

**Amendment 53**  
**Marian Harkin, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 6**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(6) The Commission presented its views on the demographic challenges the EU faces and on opportunities for tackling them in its communications on ‘The demographic

(6) The Commission presented its views on the demographic challenges the EU faces and on opportunities for tackling them in its communications on ‘The demographic

future of Europe -from challenge to opportunity' of 12 October 2006 and on 'Dealing with the impact of an ageing population in the European Union' of 21 April 2009.

future of Europe -from challenge to opportunity' of 12 October 2006 and on 'Dealing with the impact of an ageing population in the European Union' of 21 April 2009. ***One of these challenges is the growing number of older people in need of care; most of this care is being provided by unpaid carers. This important resource is under pressure.***

Or. en

**Amendment 54**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Recital 6 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(6a) The cultural and ethnic diversity of the older generations in Europe will increase further. It is therefore necessary to actively promote equal opportunities and to encourage participation. Active citizens from different cultural backgrounds have important bridge functions in society, foster integration and contribute to the economy.***

Or. en

**Amendment 55**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(7) The Council adopted on 22 February 2007 a resolution on 'Opportunities and challenges of demographic change in Europe: the contribution of older people to

(7) The Council adopted on 22 February 2007 a resolution on 'Opportunities and challenges of demographic change in Europe: the contribution of older people to

economic and social development', which emphasised the need to increase the possibilities of active participation by older people, the new economic opportunities ('silver economy') created by the growing demand of older people for certain goods and services as well as the importance of a positive public image of older people.

economic and social development', which emphasised the need to increase the possibilities of active participation by older people, the new economic opportunities ('silver economy') created by the growing demand of older people for certain goods and services as well as the importance of ***the best possible health and quality of life (which includes access to appropriate and high quality health care)*** and a positive public image of older people.

Or. en

**Amendment 56**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Recital 7 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(7a) The conference 'Together for Mental Health and Well-being', which was held during the Slovenian Presidency of the EU, on 12-13 June 2008, launched the European Pact for Mental Health and Well-being.***

Or. en

*Justification*

*The Pact aims to develop commonly supported recommendations in five areas, among which, mental health in older people. Addressing the issue of mental health is essential for promoting active ageing and social cohesion in the EU.*

**Amendment 57**  
**Martin Kastler**

**Proposal for a decision**  
**Recital 8**

*Text proposed by the Commission*

(8) The Council adopted on 8 June 2009 Conclusions on ‘Equal opportunities for women and men: active and dignified ageing’, which recognises that, throughout the EU, older women and men face serious challenges as they seek to live active lives and to age with dignity, and proposes a number of measures to Member States and the Commission.

*Amendment*

(8) The Council adopted on 8 June 2009 Conclusions on ‘Equal opportunities for women and men: active and dignified ageing’, which recognises that, throughout the EU, older women and men face serious challenges as they seek to live active lives and to age with dignity, and proposes a number of measures to Member States and the Commission ***inter alia to promote active ageing policies, taking into account the different situations in the various Member States and the different challenges faced by women and men.***

Or. en

**Amendment 58**

**Marian Harkin, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**

**Recital 9**

*Text proposed by the Commission*

(9) The Council adopted on 20 November 2009 Conclusions on ‘Healthy and dignified ageing’, inviting the Commission, *inter alia*, ‘to develop awareness-raising activities to promote active ageing, including a possible European Year on Active Ageing and Intergenerational Solidarity in 2012’.

*Amendment*

(9) The Council adopted on 20 November 2009 Conclusions on ‘Healthy and dignified ageing’, inviting the Commission, *inter alia*, ‘to develop awareness-raising activities to promote active ageing, including a possible European Year on Active Ageing and Intergenerational Solidarity in 2012’. ***These conclusions also stress the importance of taking account of issues related to informal care and carers, which is highly important in the context of intergenerational solidarity.***

Or. en

**Amendment 59**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Recital 9 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(9a) 2012 was to be designated European Year for Active Ageing and Intergenerational Solidarity, as specifically called for by the European Parliament in committee debates and in its resolution of 11 November 2010 on the demographic challenge and solidarity between generations, the final outcome of which was an official proposal from the EU Commission to announce the designation of this European year.***

Or. de

**Amendment 60**  
**Licia Ronzulli, Raffaele Baldassarre**

**Proposal for a decision**  
**Recital 10**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(10) The Commission emphasised in its Communication on ‘Europe 2020 — A strategy for smart, sustainable and inclusive growth’ the importance to the European Union of promoting a healthy and active ageing population in the interests of social cohesion and higher productivity. It proposed a flagship initiative ‘An agenda for new skills and jobs’, under which Member States should notably promote active ageing policies, and a flagship initiative on a ‘European Platform against Poverty’. Achieving these policy goals requires action from all levels of government and various non-governmental stakeholders; they can in

(10) The Commission emphasised in its Communication on ‘Europe 2020 — A strategy for smart, sustainable and inclusive growth’ the importance to the European Union of promoting a healthy and active ageing population in the interests of social cohesion and higher productivity. It proposed a flagship initiative ‘An agenda for new skills and jobs’, under which Member States should notably promote active ageing policies, and a flagship initiative on a ‘European Platform against Poverty’. Achieving these policy goals requires action from all levels of government and various non-governmental stakeholders; they can in

turn be supported, at the Union level, by European Year activities aimed at raising awareness and fostering the exchange of good practice. National coordinators should see to it that national action is coordinated and is consistent with the overall objectives of the European Year. The participation of other institutions and *stakeholders* is also planned.

turn be supported, at the Union level, by European Year activities aimed at raising awareness and fostering the exchange of good practice. National coordinators should see to it that national action is coordinated and is consistent with the overall objectives of the European Year. The participation *and full involvement* of other institutions and *other social players already operating in the sector, in the programming and implementation of social support and development measures*, is also planned.

Or. it

**Amendment 61**  
**Raffaele Baldassarre, Licia Ronzulli**

**Proposal for a decision**  
**Recital 10 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(10a) The European Year should ideally result in the creation of a European network for the exchange of experiences and the various solutions adopted at national and local level in the sector in question.***

Or. it

**Amendment 62**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 11**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(11) The Council adopted on 7 June 2010 Conclusions on ‘Active Ageing’, inviting the Commission ‘to pursue the preparation

(11) The Council adopted on 7 June 2010 Conclusions on ‘Active Ageing’, inviting the Commission ‘to pursue the preparation

of a European Year for Active Ageing in 2012 during which the benefits of active ageing and its contribution to solidarity between generations can be highlighted and promising initiatives in support of active ageing at all levels can be publicised’.

of a European Year for Active Ageing in 2012 during which the benefits of **healthy and** active ageing and its contribution to solidarity between generations can be highlighted and promising initiatives in support of **healthy and** active ageing at all levels can be publicised’.

Or. en

**Amendment 63**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11a) The European Parliament adopted, on 11 November 2010, a resolution ‘on the demographic challenge and solidarity between generations’, calling on the Member States to make active ageing one of the priorities for the coming years and stressing that the European Year 2012 should, in particular, highlight the contribution that older people make to society and afford opportunities to foster solidarity, cooperation and understanding between generations.***

Or. en

**Amendment 64**  
**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11a) The European Parliament adopted, on 11 November 2010, a resolution ‘on the demographic challenge and solidarity***

*between generations’, calling on the Member States to make active ageing one of the priorities for the coming years and stressing that the European Year 2012 should, in particular, highlight the contribution that older people make to society and afford opportunities to foster solidarity and cooperation between generations.*

Or. en

**Amendment 65**  
**Martin Kastler**

**Proposal for a decision**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(11a) The opinions drawn up by the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions also stress the importance for Europe of a culture of active ageing. One particular aspect of this concerns cross-generational health care and protection from what the Economic and Social Committee refers to as age-related disorders in its opinion on ‘The impact of population ageing on health and welfare system’ of 15 July 2010*

---

<sup>1</sup> OJ C 44, 11.2.2011, p.10.

Or. de

**Amendment 66**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Recital 11 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11a) In its resolution of 11 November 2010 on the demographic challenge and solidarity between generations, the European Parliament expressly welcomed the fact that many voluntary organisations had declared 29 April a day of Solidarity between Generations. In addition, it urged the Commission to draw up a recommendation that 2012 be designated European Year of Active Ageing and Intergenerational Solidarity, highlighting the contribution of older people to society and seeking ways of involving younger and older people in joint initiatives.***

Or. de

**Amendment 67**

**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**

**Recital 11 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(11b) The Commission reported in its Second Biennial Report on social services of general interest that while there is an increasing demand for social and health services, many countries experience a shortage of workers in the care sector due in part to the ageing of the care workforce and that there is a high turnover of staff. Because of the key role of staff in care services, tackling these shortages is necessary in order to ensure that social and health care services of sufficient quality are accessible to support active ageing.***

Or. en

**Amendment 68**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force participation through policies to promote active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through up-skilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active inclusion policies with the aim to create opportunities at different stages of people's lives and shield them from the risk of social exclusion.

*Amendment*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force participation through policies to promote **healthy and** active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through up-skilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active inclusion policies with the aim to create opportunities at different stages of people's lives and shield them from the risk of social exclusion.

Or. en

**Amendment 69**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force

*Amendment*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force

participation through policies to promote active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through upskilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active inclusion policies with the aim to create opportunities at different stages of people's lives and shield them from the risk of social exclusion.

participation through policies to promote active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through upskilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active inclusion policies with the aim to create opportunities at different stages of people's lives and shield them from the risk of **poverty and** social exclusion.

Or. en

## **Amendment 70**

**Ádám Kósa**

### **Proposal for a decision**

#### **Recital 12**

*Text proposed by the Commission*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force participation through policies to promote active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through upskilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active inclusion policies with the aim **to create** opportunities at different stages of people's lives **and shield** them from the risk of social exclusion.

*Amendment*

(12) The Commission proposed in its proposal for a Council Decision on ‘Guidelines for the employment policies of the Member States’ of 27 April 2010, which calls under the guidelines 7 and 8 on Member States to increase labour force participation through policies to promote active ageing, to raise employment rates of older workers through innovation in work organisation and to increase the employability of older workers through upskilling and participation in lifelong learning schemes. Guideline 10 emphasises the need to enhance social protection systems, lifelong learning and active **as well as environmentally barrier-free** inclusion policies with the aim **of creating** opportunities at different stages of people's lives, **of shielding** them from the risk of social exclusion **and of enhancing their active participation in society**.

**Amendment 71**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Recital 12 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(12a) The Conference on ‘Active and Healthy Ageing’, which was held under the Spanish Presidency of the EU, on 29-30 April 2010, presented good practices carried out in Europe in the field of social participation and intergenerational solidarity.***

Or. en

*Justification*

*The Conference on ‘Active and Healthy Ageing’ is important in terms of presenting key aspects for maintaining the health and personal autonomy of the elderly, as well as promoting intergenerational relationships.*

**Amendment 72**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(14) The Commission is implementing the European Disability Action plan that contains relevant actions for older persons given the correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of

(14) The Commission is implementing the European Disability Action plan that contains relevant actions for older persons given the ***frequent*** correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. ***Actions to support independent living and inclusion in the community are relevant, including***

persons with disabilities that contains relevant provisions for older persons.

*those directed at older persons with disabilities, in need of a high level of support and with complex needs, who are particularly vulnerable and prone to social exclusion.* Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of persons with disabilities that contains *inter alia* relevant provisions for older persons. *The Recommendation of the Council of Europe on ageing and disability in the 21<sup>st</sup> century, adopted in 2009, aims to promote autonomy and an independent life for ageing people with disabilities, enhancing the quality of services and ensuring equal access to them. It calls on Member States to adopt innovative approaches.*

Or. en

**Amendment 73**  
**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**  
**Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

(14) The Commission is implementing the European Disability Action plan that contains relevant actions for older persons given the correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of persons with disabilities that contains relevant provisions for older persons.

*Amendment*

(14) The Commission is implementing the European Disability Action plan that contains relevant actions for older persons given the *frequent* correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. *Actions to support independent living and inclusion in the community are relevant, including those directed at older persons with disabilities, in need of a high level of support and with complex needs, who are particularly vulnerable and prone to social exclusion.* Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of persons with disabilities that contains *inter alia* relevant provisions for older persons. *The*

***Recommendation of the Council of Europe on ageing and disability in the 21<sup>st</sup> century adopted in 2009 aims to promote autonomy and an independent life for ageing people with disabilities, enhancing the quality of services and ensuring equal access to them. It calls on Member States to adopt innovative approaches.***

Or. en

#### **Amendment 74**

**Ádám Kósa**

#### **Proposal for a decision**

##### **Recital 14**

*Text proposed by the Commission*

(14) The Commission is implementing the European Disability ***Action plan*** that contains relevant actions for older persons given the correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of persons with disabilities that contains relevant provisions for older persons.

*Amendment*

(14) The Commission is implementing the ***new*** European Disability ***Strategy 2010-2020 ‘A Renewed Commitment to a Barrier-Free Europe’*** that contains relevant actions for older persons given the correlation between disability and ageing. In particular actions on accessibility following Design for all approaches would be relevant. Furthermore the EU and all Member States have signed the UN Convention on the Rights of persons with disabilities that contains ***inter alia*** relevant provisions for older persons.

Or. en

#### **Amendment 75**

**Jean Lambert**

#### **Proposal for a decision**

##### **Recital 14 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(14a) The Commission will use***

*approximately EUR 2 300 000 from the budget 2011 to primarily fund communication activities and EU conferences for the European Year, and it intends to reserve a similar amount in the draft budget 2012.*

Or. en

**Amendment 76**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Recital 14 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(14b) The theme of the European Year will be a priority in the Communication activities of the Representations of the Commission in the Member States and in the work programmes of relevant key European level networks benefiting from support for their running costs from the EU budget.*

Or. en

**Amendment 77**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Recital 14 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(14a) In its resolution of 11 November 2010 on the demographic challenge and solidarity between generations, the European Parliament warned that birth rates in the Member States had remained low for a number of decades, a situation which, if not tackled in a timely manner, would place a heavy burden on rising*

*generations and lead to conflict over burden sharing. Given the urgency of this matter, exceptionally high budget appropriations should be earmarked for the European Year of Active Ageing and Intergenerational Solidarity, a realistic example being 2010, for which the European Union made available €17m, of which €9m were earmarked for initiatives in the Member States, the latter having committed a further €9m for this purpose.*

Or. de

**Amendment 78**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

(15) Active ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the Public Health Programme, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on ‘Ageing well in the information society’, the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation, the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and autonomous budget lines

*Amendment*

(15) Active **and healthy** ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the Public Health Programme, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on ‘Ageing well in the information society’, the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation, the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and

in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

autonomous budget lines in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

Or. en

## Amendment 79

Jean Lambert

### Proposal for a decision

#### Recital 15

##### *Text proposed by the Commission*

(15) Active ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the Public Health Programme, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on ‘Ageing well in the information society’, the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation, the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and autonomous budget lines in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture,

##### *Amendment*

(15) Active ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the Public Health Programme, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on ‘Ageing well in the information society’, the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation, the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. ***In the context of ‘Europe 2020’, the Commission has proposed launching a pilot project on active and healthy ageing by the beginning of 2011 within the framework of the Innovation Union. This pilot project, which is the first innovation partnership, will include social innovation seeking to promote a better quality of life, prevent disease, to improve***

health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

*social networks within public sectors and among social partners and to promote the introduction of new technologies supporting the quality of life. It also seeks to increase citizens' healthy lifespan by two years by 2020.* Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and autonomous budget lines in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

Or. en

**Amendment 80**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15**

*Text proposed by the Commission*

(15) Active ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the **Public Health** Programme, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on 'Ageing well in the information society', the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation, the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects

*Amendment*

(15) Active ageing is targeted by several Union programmes, such as the European Social Fund, the European Regional and Development Fund, the PROGRESS programme, the Life Long Learning Programme, the **Directive on Cross-Border Healthcare and the Programme of Community Action in the Field of Health 2008-2013**, the specific programmes on information and communication technologies and on socio-economic sciences and humanities in the Seventh Framework Programme for Research and Development, the Action Plan on 'Ageing well in the information society', the Ambient Assisted Living (AAL) Joint Programme for research and innovation,

on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and autonomous budget lines in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

the Competitiveness and Innovation Programme with pilot deployment projects on ICT for Ageing Well and the Action Plan on urban mobility. Union co-financing of European Year activities will be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multi-annual basis, to existing programmes and autonomous budget lines in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy, may support the European Year.

Or. en

#### *Justification*

*The EU Health Strategy is inextricably linked to active ageing, since it encourages a healthy diet, physical activity to all age groups and equitable access to quality primary healthcare.*

#### **Amendment 81** **Jean Lambert**

#### **Proposal for a decision** **Recital 15 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) In order to ensure the participation of a diverse range of organisations, simplified procedures should be available for smaller scale events and operations.***

Or. en

**Amendment 82**  
**Licia Ronzulli, Raffaele Baldassarre**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) The irreplaceable value of the family as a natural and fundamental social unit should be recognised when putting the initiatives associated with the European Year into practice, as should its prime role in the education, training and upbringing of young people, and in the development of intergenerational solidarity.***

Or. it

**Amendment 83**  
**Raffaele Baldassarre, Licia Ronzulli**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) The initiatives concerning demographic ageing associated with the European Year should stimulate thought on how to renew social protection and solidarity systems, with the full participation of the social partners, civil society and non-profit organisations.***

Or. it

**Amendment 84**  
**Marian Harkin, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15a) The Commission proposes to launch an Active and Healthy Ageing Innovation Partnership (AHAIP) under the Europe 2020 flagship initiative ‘Innovation Union’ which will address individuals as patients and consumers by developing innovative solutions, clinical tests, medicines and treatments to combat and address major chronic and rare diseases. The AHAIP will focus on social and health care systems by developing innovative policies and business models for more integrated care systems for older people (including home-based and self-care ones). The AHAIP will also target EU-related markets, contributing to enabling older people to lead independent and active lives by promoting the development and deployment of innovative products, devices and services, including ICT-based, specifically suitable for older people. As the objectives and planned activities of the AHAIP and the European Year are closely linked, synergies between the two initiatives will need to be ensured.***

Or. en

**Amendment 85**

**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**

**Recital 15 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15b) Given that a number of relevant EU level networks may be facing severe budgetary constraints which might limit their participation in the European Year, this should be taken into account if additional money becomes available at***

*Union level.*

Or. en

**Amendment 86**  
**Marian Harkin, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**  
**Recital 15 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(15b) Synergies between the European Year of Volunteering 2011 and the European Year for Active Ageing 2012 should be promoted.***

Or. en

**Amendment 87**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing ***and Intergenerational Solidarity*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 88**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing - ***Promoting solidarity between generations*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 89**

**Jelko Kacin, Marian Harkin, Dirk Sterckx**

**Proposal for a decision**

**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing: ***Promoting intergenerational solidarity*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 90**

**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**

**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing ***and Intergenerational Solidarity*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 91**  
**Edit Bauer**

**Proposal for a decision**  
**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing - ***promoting active ageing and mutual solidarity between generations, maintaining the vitality and respecting the dignity of all*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 92**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing ***and Intergenerational Solidarity*** (hereafter referred to as ‘the European Year’).

Or. en

**Amendment 93**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Article 1**

*Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European

*Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing ***and Solidarity between Generations*** (hereafter

Year’).

referred to as ‘the European Year’).

Or. de

#### **Amendment 94**

**Martin Kastler**

#### **Proposal for a decision**

##### **Article 1**

###### *Text proposed by the Commission*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’).

###### *Amendment*

The year 2012 shall be designated as the European Year for Active Ageing (hereafter referred to as ‘the European Year’). ***The Year's subheading shall be: 'Fostering the vitality, dignity and solidarity of generations.'***

Or. de

#### **Amendment 95**

**Milan Cabrnoch**

#### **Proposal for a decision**

##### **Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

###### *Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the

###### *Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. ***Good health is a precondition for active ageing. Support for healthy ageing and measures to promote health ageing should therefore be an integral part of the European Year.*** Active ageing means creating better opportunities and working conditions to

objectives shall be:

enable older workers to play their part in the labour market, ***by means of greater flexibility in labour relations, among other things***, combating social exclusion by fostering active participation in society ***and by providing high-quality and accessible social services that permit ageing with dignity***, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

Or. cs

**Amendment 96**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means ***creating*** better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means ***providing*** better ***access to life-long learning and other*** opportunities, and ***creating age-friendly and supportive*** working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating ***poverty and*** social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

Or. en

**Amendment 97**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners **and** civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby **preserving** solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion **by fostering active participation** in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to **facilitate the creation of a sustainable active ageing culture in Europe based on a society for all ages and on solidarity between generations. In this framework, the European Year shall** encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners, civil society, **including the business sector** to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby **creating a society for all ages and fostering** solidarity **and cooperation** between generations. Active ageing **is the process of optimizing opportunities for health, participation and security in order to enhance quality of life as people age. It allows people to realise their potential for wellbeing throughout their lives and to participate in society according to their needs, desires and capabilities, while providing them with adequate protection, security and care when they need assistance.** Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating **age discrimination and** social exclusion, **supporting the role of older people** in society, **family life and voluntary activities**, encouraging healthy ageing **and facilitating it through preventive measures and access to quality social and health services.** On this basis, the objectives shall be:

Or. en

**Amendment 98**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, ***according to their capabilities and preferences***, combating social exclusion by fostering active participation in society, ***delaying disabilities and chronic diseases that are costly to individuals and the healthcare system and*** encouraging healthy ageing. ***Active ageing will help eliminate all existing negative stereotypes in which older people are considered to be vulnerable and a financial burden to society.*** On this basis, the objectives shall be:

Or. en

*Justification*

*Active ageing policies should seek to enable older people to continue to work, based on their rights, needs, preferences and capabilities. Disability and poor health are costly. As people age in better health, medical spending may not increase as rapidly. Negative stereotypes vis-a-vis older people exist, focusing mainly on their inability to live independently, due to chronic diseases from which they suffer, and the issue of sustainable pension regimes.*

**Amendment 99**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities *and* working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, *and* encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and ***intergenerational solidarity and*** to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities, working conditions ***and lifelong learning possibilities in order*** to enable older workers to play their part in the labour market, ***including, in particular, institutionalised retraining of employees in jobs which are physically very demanding in order to enable them to be employed in appropriate jobs according to their age,*** combating social exclusion by fostering active participation in society, encouraging healthy ageing ***and fighting poverty by guaranteeing an adequate income, full and affordable access to social services and a high level of health care for those who are retired.*** On this basis, the objectives shall be:

Or. en

**Amendment 100**  
**Ádám Kósa**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby **preserving** solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by **fostering** active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to **facilitate the creation of a sustainable as well as environmentally barrier-free active ageing culture in Europe based on a society for all ages and on solidarity between generations. In this framework, the European Year shall** encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners, and civil society, **including churches and associations active in combating poverty and social exclusion**, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby **maintaining the vitality of older people, enhancing their social participation, creating a society for all ages and fostering solidarity and cooperation** between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion, by **supporting the role of older people in family life, including the co-planning for the future, and voluntary activities and their** active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

Or. en

**Amendment 101**

**Marisa Matias, Ilda Figueiredo**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – introductory part**

*Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the

*Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the

efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby preserving solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion by fostering active participation in society, and encouraging healthy ageing. ***Older people with chronic conditions who are well shall be included without discrimination or prejudice.*** On this basis, the objectives shall be:

Or. en

## Amendment 102

Corina Crețu

### Proposal for a decision

#### Article 2 – paragraph 1 – introductory part

##### *Text proposed by the Commission*

The overall purpose of the European Year shall be to encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners and civil society to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby ***preserving*** solidarity between generations. Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating social exclusion ***by fostering*** active participation in society, ***and*** encouraging healthy ageing. On this basis, the objectives shall be:

##### *Amendment*

The overall purpose of the European Year shall be to ***facilitate the creation of a sustainable active ageing culture in Europe based on a vision for a society for all ages and on solidarity between generations. In this framework, the European Year shall*** encourage and support the efforts of Member States, their regional and local authorities, social partners, ***the business sector*** and civil society, ***including associations active in combating poverty and social exclusion,*** to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of the rapidly growing population in their late 50s and above, thereby ***maintaining the vitality of older people, enhancing their social participation, thus creating a sustainable society for all ages and fostering*** solidarity

*and cooperation between generations. The European Year shall also promote concrete measures likely to ensure a better inclusion of older people in the labour market as well as education and training opportunities for all in order to reduce unemployment and prevent long term social exclusion.* Active ageing means creating better opportunities and working conditions to enable older workers to play their part in the labour market, combating *age discrimination and* social exclusion, *supporting the role of older people in family life and voluntary activities and their* active participation in society, encouraging healthy ageing, *facilitating it through preventive measures and access to quality social and health services.* On this basis, the objectives shall be:

Or. en

**Amendment 103**  
**Vincenzo Iovine, Jelko Kacin**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society, *family life* and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons, *in order to counteract the adverse effects of the wave of retirements of baby-boomer children and the shrinkage of the active population;*

Or. it

**Amendment 104**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active **ageing** and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of **healthy and** active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to **the family**, society and the economy, to promote **and permit** active **participation in the labour market by people over the age of 55, to support mentoring in relations with the younger generations** and **generally** to do more to mobilise the potential of older persons;

Or. cs

**Amendment 105**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active **ageing** and to **do more** to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to **combat ageism, to promote active and healthy ageing, to remove barriers and recognise the diversity within all age groups and to better** mobilise the potential of older persons **regardless of their ethnic or cultural origin, gender or sexual orientation and to promote equal opportunities**;

Or. en

**Amendment 106**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the **value of active ageing in order to highlight the** useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active **and healthy** ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

Or. en

**Amendment 107**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons, **by providing education and lifelong learning opportunities throughout the course of their lives, by enabling the active participation of older people in economic development and voluntary activities and by encouraging the participation of older persons in family and community life, as they grow older;**

Or. en

*Justification*

*Education and lifelong learning programmes could encourage full participation of older*

*people in society, promoting thus active ageing.*

**Amendment 108**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons; ***it is important for higher education and vocational training programmes to encourage a management culture reflecting an awareness of the valuable contribution which can be made by older members of staff and for measures to be adopted with the specific intention of keeping both workers and employers properly informed;***

Or. el

**Amendment 109**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 1**

*Text proposed by the Commission*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and to do more to mobilise the potential of older persons;

*Amendment*

(1) to raise general awareness of the value of active ageing in order to highlight the useful contribution older persons make to society and the economy, to promote active ageing and ***intergenerational solidarity and*** to do more to mobilise the potential of older persons, ***paying special attention to concrete plans to combat poverty in old***

*age, particularly that of women;*

Or. en

**Amendment 110**

**Philippe Boulland, Elisabeth Morin-Chartier**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(1a) to protect older persons who continue carrying on an activity, regardless of the category of organisation in which that activity is performed, via suitable medical monitoring;*

Or. fr

*Justification*

*In accordance with the conclusions listed in the recitals ('healthy and dignified ageing' and 'promoting a healthy and active ageing population in the interests of social cohesion'), older persons who carry on a professional activity should benefit from suitable medical protection. The disabilities from which older persons should be taken into consideration and provision made for a specific health programme.*

**Amendment 111**

**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote **healthy and** active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and

synergies;

Or. en

## **Amendment 112**

**Kinga Göncz**

### **Proposal for a decision**

#### **Article 2 – paragraph 1 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify **challenges** and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

Or. en

## **Amendment 113**

**Georges Bach**

### **Proposal for a decision**

#### **Article 2 – paragraph 1 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, **to support sustainable and secure pension schemes in Europe**, to identify and disseminate good practice, and to encourage cooperation and synergies;

Or. de

**Amendment 114**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders – ***particularly the social partners*** –at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

Or. el

**Amendment 115**  
**Corina Crețu, Patrick Le Hyaric**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies ***and to build a sustainable and safe public pension system in the Union***, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

Or. en

**Amendment 116**  
**Ádám Kósa**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 2**

*Text proposed by the Commission*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

*Amendment*

(2) to stimulate debate and develop mutual learning between Member States and stakeholders at all levels in order to promote active ageing policies, to ***promote sustainable and safe pension systems in Europe based on different combinations of the systems of occupational and private pensions***, to identify and disseminate good practice and to encourage cooperation and synergies;

Or. en

**Amendment 117**

**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

*Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies ***and a horizontal approach*** through specific activities and to commit to specific objectives related to ***healthy and active ageing (including measures to facilitate access to appropriate and high quality health and social care)***.

Or. en

**Amendment 118**

**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop ***policies through specific activities*** and to commit to specific objectives related to active ageing.

*Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop ***innovative and locally relevant solutions and*** to commit to specific objectives related to active ageing ***and intergenerational solidarity***.

Or. en

**Amendment 119**

**Rovana Plumb**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

*Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels, ***with the active participation of civil society and the social partners***, to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

Or. ro

**Amendment 120**

**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related

*Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable ***the European Union***, Member States and stakeholders at all levels, ***with the strong involvement of civil society, including the***

to active ageing.

***business sector***, to develop ***and share*** policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

Or. en

#### **Amendment 121**

**Raffaele Baldassarre, Licia Ronzulli**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 2 – paragraph 1 – point 3**

##### *Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to ***commit to*** specific objectives related to active ageing.

##### *Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to ***adopt specific measures in connection with*** specific objectives related to active ageing.

Or. it

#### **Amendment 122**

**Konstantinos Poupakis**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 2 – point 3**

##### *Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

##### *Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing, ***with particular emphasis on promoting information strategies and encouraging the correct implementation of health and safety at work guidelines, this being of key importance for an active ageing policy.***

**Amendment 123**  
**Corina Crețu**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for **commitment** and concrete **action** to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

*Amendment*

(3) to offer a framework for **commitments** and concrete **actions** to enable **the European Union**, Member States and stakeholders at all levels, **with the strong involvement of civil society and the business sector**, to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing **and to combat the unfair social distribution of the costs of the crisis, because, in some Member States, elderly people are most affected by anti-recession measures, by pension cuts and by the poor quality of health and social care services.**

Or. en

**Amendment 124**  
**Ádám Kósa**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 3**

*Text proposed by the Commission*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

*Amendment*

(3) to offer a framework for commitment and concrete action to enable Member States and stakeholders at all levels, **with the strong involvement of civil society and churches**, to develop policies through specific activities and to commit to specific objectives related to active ageing.

Or. en

**Amendment 125**

**Licia Ronzulli, Raffaele Baldassarre**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) to promote the introduction of consistent structural policies on the family which can have a meaningful impact on the demographic trend; these could take the shape of measures in support of motherhood, child education, the reconciliation of work and family life and the upgrading of the work older people do for the family, in a perspective of the exchange of culture and values between older persons and the young.*

Or. it

**Amendment 126**

**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) to either introduce or strengthen structural fiscal policies in favour of non-profit organisations, so that they can plan and carry out their activities in support of ageing people and of the disadvantaged parts of the population continuously and not just occasionally.*

Or. en

**Amendment 127**  
**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) to stimulate the development of comprehensive age management strategies at national and company level, by developing new forms of work-life balance provisions adapted to the specific needs of older workers and by rewarding people who work longer.***

Or. en

**Amendment 128**  
**Martin Kastler**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) to encourage an exchange of ideas at European level on the importance of prevention as a separate health policy issue, with particular emphasis on age-related disorders.***

Or. de

**Amendment 129**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***(3a) together with the aims set out by the European Parliament in its report of 6 October 2010 on solidarity between***

*generations:*

- to enhance older people’s dignity, health, quality of life, and autonomy;*
- to allow them equal access to health care regardless of income;*
- to highlight in particular the health risks for people who suddenly cease being active;*
- to emphasise prevention of health problems, which requires the Member States to support healthy lifestyles and take appropriate measures to reduce smoking, alcohol misuse, obesity and other major health risks.*

Or. de

**Amendment 130**

**Georges Bach, Martin Kastler**

**Proposal for a decision**

**Article 2 – paragraph 1 – point 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*(3a) Overall better recognition of and support for the contribution of older people to economic and social development in Europe, with particular recognition of their experience as explicit added value for economy and society.*

Or. de

**Amendment 131**

**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**

**Article 3 – paragraph 1 – indent 1**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

– conferences, events and initiatives to

– conferences, events and initiatives, *in*

promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

***which the business sector and SMEs will be closely involved,*** to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments ***contributing to sustainable and long-lasting outcomes through evaluation of effective methods and measures for future initiatives and activities in the field of active ageing;***

Or. cs

## **Amendment 132**

**Rovana Plumb**

### **Proposal for a decision**

#### **Article 3 – paragraph 1 – indent 1**

*Text proposed by the Commission*

– conferences, events and initiatives to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

*Amendment*

conferences, events and initiatives, ***with the active participation of civil society and the social partners,*** to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

Or. ro

## **Amendment 133**

**Antigoni Papadopoulou**

### **Proposal for a decision**

#### **Article 3 – paragraph 1 – indent 1**

*Text proposed by the Commission*

– conferences, events and initiatives to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

*Amendment*

– conferences, events, ***cultural forums, workshops*** and initiatives to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

Or. en

### *Justification*

*Workshops and cultural forums could contribute to mobilising the general public, focusing mainly on exchanges between generations and volunteering.*

#### **Amendment 134**

**Ádám Kósa**

#### **Proposal for a decision**

##### **Article 3 – paragraph 1 – indent 1**

###### *Text proposed by the Commission*

– conferences, events and initiatives to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments;

###### *Amendment*

– conferences, events and initiatives, ***with the strong involvement of civil society and churches***, to promote debate, raise awareness and foster the making of specific commitments ***contributing to sustained and lasting impacts***;

Or. en

#### **Amendment 135**

**Milan Cabrnoch**

#### **Proposal for a decision**

##### **Article 3 – paragraph 1 – indent 2**

###### *Text proposed by the Commission*

– information, promotion and educational campaigns;

###### *Amendment*

– information, promotion and educational campaigns ***in a form adapted to national, regional or local circumstances and to targeted groups; making use of multimedia and innovative and new methods***;

Or. en

**Amendment 136**  
**Rovana Plumb**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 2**

*Text proposed by the Commission*

– information, promotion and educational campaigns;

*Amendment*

information, promotion and educational campaigns ***making use of multimedia and social networks;***

Or. ro

**Amendment 137**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 2**

*Text proposed by the Commission*

– information, promotion and ***educational*** campaigns;

*Amendment*

– information, promotion, ***educational*** and ***training*** campaigns;

Or. en

**Amendment 138**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 2 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***- forums for consolidating and analysing evidence of benefits, as well as different methods of involving elderly people, in order to develop evidence-based best practice guidelines;***

Or. en

**Amendment 139**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 3**

*Text proposed by the Commission*

– exchange of information, experience and good practices;

*Amendment*

– exchange of information, experience and good practices ***within the framework of the Open Method of Coordination (OMC), aiming, in particular, to ensure social inclusion for all and access to high quality health and long-term care;***

Or. en

*Justification*

*The Open Method of Coordination has proved to be a very useful tool for the promotion of policy developments in Member States.*

**Amendment 140**  
**Konstantinos Poupakis**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 4**

*Text proposed by the Commission*

– research and surveys on a Union or national scale, and dissemination of the results.

*Amendment*

– research and surveys on a Union or national scale, and dissemination of the results – ***with emphasis on the economic and social impact of an active ageing policy.***

Or. el

**Amendment 141**  
**Edit Bauer**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 4**

*Text proposed by the Commission*

– research and surveys on a Union or national scale, and dissemination of the results.

*Amendment*

– research and surveys on a Union or national scale, *for example, on the causes of early retirement, on violence against older people, on flexibility of working patterns of older people, and on* dissemination of the results.

Or. en

**Amendment 142**

**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**

**Article 3 – paragraph 1 – indent 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*- programmes for the participation of citizens in the objectives of the European Year.*

Or. en

**Amendment 143**

**Edit Bauer**

**Proposal for a decision**

**Article 3 – paragraph 1 – indent 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*- measures focusing on health-care prevention oriented towards healthy ageing.*

Or. en

**Amendment 144**  
**Anna Záborská**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 1 – indent 4 b (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**- measures to involve ageing and young people in common initiatives aimed at highlighting their typical features and the opportunities afforded by intergenerational exchange.**

Or. en

**Amendment 145**  
**Rovana Plumb**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 3**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming in the running of the European Year.

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming, **as well as the inclusion of persons with disabilities and persons belonging to ethnic minorities, and in particular the Roma minority**, in the running of the European Year.

Or. ro

**Amendment 146**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 3**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming **and of the need for all generations to be**

in the running of the European Year.

*involved* in the running of the European Year, *and should seek to develop an inclusive approach for all generations, recognising their diversity.*

Or. en

#### **Amendment 147**

**Vincenzo Iovine, Jelko Kacin**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 3 – paragraph 3**

##### *Text proposed by the Commission*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming in the running of the European Year.

##### *Amendment*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender and disability mainstreaming, *and of the combating of all forms of discrimination to which older persons are subject*, in the running of the European Year.

Or. it

#### **Amendment 148**

**Anna Záborská**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 3 – paragraph 3**

##### *Text proposed by the Commission*

3. The Commission and the Member States shall take account of **gender mainstreaming** in the running of the European Year.

##### *Amendment*

3. The Commission and the Member States shall take account of ***the need to integrate the specificities of the situation of women and men*** in the running of the European Year.

Or. en

**Amendment 149**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 3**

*Text proposed by the Commission*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming in the running of the European Year.

*Amendment*

3. The Commission and the Member States shall take account of gender mainstreaming in the running of the European Year, ***focusing mainly on the particular needs of both women and men, and especially the needs of single elderly women (inter alia chronic diseases, poverty etc).***

Or. en

*Justification*

*Women normally live longer than men. Women's longevity and their traditional role as family caregivers make them more likely to suffer from ill health that might expose them to increased poverty in older age.*

**Amendment 150**  
**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 – paragraph 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***3a. The Commission shall take into account the potential of crossborder activities on a regional or local level for achieving the objectives set out in Article 2.***

Or. en

**Amendment 151**  
**Thomas Mann**

**Proposal for a decision**  
**Article 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

**Article 3a**

***Financial framework and budget***

***The European Union shall provide a budget of EUR 20 million for the European Year for Active Ageing and Solidarity between Generations, of which EUR 10 million shall be reserved for activities in Member States, which undertake to contribute a further EUR 10 million.***

Or. de

**Amendment 152**  
**Kinga Göncz**

**Proposal for a decision**  
**Article 4**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

Each Member State shall appoint a national coordinator responsible for organising its involvement in the European Year. The national coordinators should also see to it that national activities are properly coordinated.

Each Member State shall appoint a national coordinator responsible for organising its involvement in the European Year. The national coordinators should also see to it that national activities are properly coordinated ***and that stakeholders, social partners and civil society organisations are involved in the programmes.***

Or. en

**Amendment 153**  
**Jean Lambert**

**Proposal for a decision**  
**Article 4**

*Text proposed by the Commission*

Each Member State shall appoint a national coordinator responsible for organising its involvement in the European Year. The national coordinators should also see to it that national activities are properly coordinated.

*Amendment*

Each Member State shall appoint a national coordinator responsible for organising its involvement in the European Year. The national coordinators should ***work independently, without reflecting solely the views of governments and should*** also see to it that national activities are properly coordinated ***and implemented***.

Or. en

**Amendment 154**  
**Antigoni Papadopoulou**

**Proposal for a decision**  
**Article 5 – paragraph 1**

*Text proposed by the Commission*

The Commission shall convene meetings of the national coordinators for the purpose of coordination at Union level and to exchange information, including on commitments made and their implementation in the Member States.

*Amendment*

The Commission shall convene meetings of the national coordinators for the purpose of coordination at Union level and to exchange information, including on commitments made and their implementation in the Member States. ***The Commission shall monitor the developments at national, regional and local level by assessment methods, including the use of comparative indicators, and may introduce, where appropriate, new pathways and tools for the achievement of policy goals.***

Or. en

### *Justification*

*It is important to assess the progress made at national, regional and local level, in terms of implementing policies for maintaining proper health conditions and social inclusion for older people. This assessment should be done by the Commission through the use of a series of available tools and instruments.*

#### **Amendment 155**

**Ádám Kósa**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 5 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

*Co-financing at Union level of activities within the framework of the European Year shall be in accordance with the priorities and rules applying, on an annual or multiannual basis, to existing programmes and autonomous budget lines, particularly in the field of employment, social affairs and equal opportunities. Where appropriate, programmes and policies in other fields which also contribute to the promotion of active ageing, such as education and culture, health, research, the information society, regional policy and transport policy as well as home- and mortgage policies and practices, may also support the European Year.*

Or. en

#### **Amendment 156**

**Martin Kastler**

#### **Proposal for a decision**

#### **Article 5 – paragraph 3 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The theme of the European Year will be a priority in the communication activities of the Representations of the Commission in the Member States and in the work programmes of relevant key European level networks benefiting from support for their running costs from the Union budget.***

Or. en

**Amendment 157**

**Milan Cabrnoch**

**Proposal for a decision**

**Article 5 – paragraph 4 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***The Commission shall, for the purpose of evaluation, encourage national statistical offices to pay special attention to evaluating the activities set out in Article 3(1) that took place within their territory during the European Year, in particular by taking account of public support.***

Or. en

**Amendment 158**

**Georges Bach**

**Proposal for a decision**

**Article 7**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

By 30 June 2014, the Commission shall submit a report to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the European

By 30 June 2014, the Commission shall submit a report to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the European

Committee of the Regions on the implementation, results and overall assessment of the initiatives provided for in this Decision.

Committee of the Regions on the implementation, results and overall assessment of the ***Commission and Member State*** initiatives provided for in this Decision.

Or. de

**Amendment 159**

**Jutta Steinruck**

**Proposal for a decision**

**Article 7 – paragraph 1 a (new)**

*Text proposed by the Commission*

*Amendment*

***By the 31 December 2013, the Member States shall submit a country report to the Commission on the implementation and on the results, along with their overall assessment of the initiatives provided for in this Decision.***

Or. en